

INSTRUCTIONS POUR L'ELECTEUR

Elections à la Chambre des députés

1. Les opérations électorales commencent à huit heures. Les électeurs sont admis à voter s'ils se présentent avant quatorze heures. Ensuite le scrutin est clos.
2. L'électeur ne peut émettre plus de suffrages qu'il n'y a de mandats à pourvoir. Il ne peut donc émettre plus de **21** suffrages. Il peut attribuer un ou deux suffrages à chacun des candidats jusqu'à concurrence de **21** suffrages.

L'électeur vote

- soit en remplissant le cercle de la case placée en tête d'une liste ;
- soit en y inscrivant une croix (+ ou x) en attribuant ainsi un suffrage à chacun des candidats de cette liste ;
- soit en inscrivant une croix (+ ou x) dans l'une ou dans les deux cases placées à la suite du nom d'un ou de plusieurs candidats jusqu'à concurrence du total des **21** suffrages dont il dispose ;
- soit en procédant conjointement des deux manières s'il remplit le cercle de la case placée en tête d'une liste comprenant moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription ou s'il inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle placé en tête d'une pareille liste.

L'électeur qui remplit le cercle blanc de la case placée en tête d'une liste qui comprend moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription, ou qui inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle blanc de la case placée en tête d'une pareille liste, attribue à cette liste un nombre de suffrages égal au nombre de candidats qui y figurent. Il aura ainsi attribué un suffrage à chacun des candidats de cette liste. Il y aura par conséquent à tenir compte tout particulièrement des faits que l'électeur peut attribuer au maximum deux suffrages à chacun des candidats et qu'il dispose seulement d'un nombre de suffrages égal à celui des députés à élire dans la circonscription.

3. Après avoir exprimé son vote, l'électeur montre au président son bulletin plié en quatre à l'angle droit, le timbre à l'extérieur et il le dépose dans l'urne qui est destinée à le recevoir.
4. L'électeur ne peut s'arrêter dans le compartiment que pendant le temps nécessaire pour préparer son bulletin de vote en vue de son dépôt dans l'urne.
5. Sont nuls :
 - a) tous les bulletins autres que celui qui a été remis à l'électeur par le président au moment du vote ;
 - b) ce bulletin même :
 - si l'électeur a émis plus de suffrages qu'il n'y a de représentants à élire ;
 - si l'électeur n'a exprimé aucun suffrage ;
 - si une rature, un signe ou une marque non autorisés par les dispositions qui figurent au point 2 des instructions peut en rendre l'auteur reconnaissable ;
 - s'il contient à l'intérieur un papier ou un objet quelconque.
6. Celui qui vote sans en avoir le droit est puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 251 à 2.000 euros. Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 251 à 10.000 euros celui qui vote sous le nom d'un autre électeur.

ANWEISUNGEN FÜR DEN WÄHLER

Kammerwahlen

1. Das Wahlgeschäft beginnt um 8 Uhr. Die Wähler werden zur Abstimmung zugelassen, sofern sie vor 14 Uhr vorstellig werden. Alsdann ist der Wahlvorgang abgeschlossen.
2. Der Wähler kann nicht mehr Stimmen abgeben, als Mandate zu vergeben sind. Er kann also nicht mehr als **21** Stimmen abgeben. Er kann jedem Kandidaten eine oder zwei Stimmen bis zum Total von **21** Stimmen zuteilen.

Der Wähler stimmt

- Entweder, indem er den Kreis in dem am Kopf einer Liste angebrachten Feld ausfüllt;
- oder indem er dort ein Kreuz (+ oder x) einzeichnet, wodurch er jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zuteilt;
- oder, indem er ein Kreuz (+ oder x) in eines oder in die beiden hinter dem Namen eines oder mehrerer Kandidaten angebrachten Felder einzeichnet und dies bis zum Total der **21** Stimmen über die er verfügt;
- oder, indem er gleichzeitig gemäß den vorerwähnten Verfahren vorgeht, falls die Liste, deren Kreis er in dem am Kopf angebrachten Feld schwärzt, weniger Kandidaten zählt als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, oder indem er ein Kreuz (+ oder x) im Kreis über einer solchen Liste einträgt.

Der Wähler, der den am Kopf einer Liste, die weniger Kandidaten ausweist als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, angebrachten weißen Kreis schwärzt oder der ein Kreuz (+ oder x) in diesem weißen Kreis einträgt, erteilt dieser Liste so viele Stimmen wie sich Kandidaten darauf befinden. Er hat somit jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zugeteilt. Es muss folglich insbesondere darauf geachtet werden, dass der Wähler einem jeden Kandidaten höchstens zwei Stimmen zuteilen kann und, dass er nur über so viele Stimmen verfügt wie Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind.

3. Nachdem er sein Votum ausgedrückt hat, zeigt der Wähler dem Präsidenten seinen rechtwinklig in vier gefalteten Wahlzettel, mit dem Stempel nach außen und legt ihn in die hierzu bestimmte Urne.
4. Der Wähler kann nur solange in dem abgesonderten Raum verweilen als er Zeit benötigt seinen Wahlzettel auszufüllen, um ihn dann in die Urne abzulegen.
5. Ungültig ist:
 - a) Jeder andere Zettel als derjenige, der dem Wähler vom Präsidenten vor der Abstimmung überreicht wurde.
 - b) Dieser Zettel selbst:
 - wenn der Wähler mehr Stimmen abgegeben hat, als Abgeordnete zu wählen sind;
 - wenn der Wähler gar keine Stimme abgegeben hat;
 - wenn eine Ausstreichung, ein Zeichen oder ein Merkmal, welche gemäß den Bestimmungen von Punkt 2 der Anweisungen nicht zulässig sind, den Urheber kenntlich machen können;
 - wenn der Stimmzettel inwendig ein Papier oder irgendeinen Gegenstand enthält.
6. Wer wählt, ohne das Recht dazu zu besitzen, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht bis fünfzehn Tagen und einer Geldbuße von 251 bis 2.000 Euro bestraft. Wird mit einer Gefängnisstrafe von einem Monat bis zu einem Jahr und einer Geldbuße von 251 bis 10.000 Euro bestraft, wer unter dem Namen eines anderen Wählers wählt.

INSTRUCTIONS POUR L'ELECTEUR

Elections à la Chambre des députés

1. Les opérations électorales commencent à huit heures. Les électeurs sont admis à voter s'ils se présentent avant quatorze heures. Ensuite le scrutin est clos.
2. L'électeur ne peut émettre plus de suffrages qu'il n'y a de mandats à pourvoir. Il ne peut donc émettre plus de **9** suffrages. Il peut attribuer un ou deux suffrages à chacun des candidats jusqu'à concurrence de **9** suffrages.

L'électeur vote

- soit en remplissant le cercle de la case placée en tête d'une liste ;
- soit en y inscrivant une croix (+ ou x) en attribuant ainsi un suffrage à chacun des candidats de cette liste ;
- soit en inscrivant une croix (+ ou x) dans l'une ou dans les deux cases placées à la suite du nom d'un ou de plusieurs candidats jusqu'à concurrence du total des **9** suffrages dont il dispose ;
- soit en procédant conjointement des deux manières s'il remplit le cercle de la case placée en tête d'une liste comprenant moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription ou s'il inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle placé en tête d'une pareille liste.

L'électeur qui remplit le cercle blanc de la case placée en tête d'une liste qui comprend moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription, ou qui inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle blanc de la case placée en tête d'une pareille liste, attribue à cette liste un nombre de suffrages égal au nombre de candidats qui y figurent. Il aura ainsi attribué un suffrage à chacun des candidats de cette liste. Il y aura par conséquent à tenir compte tout particulièrement des faits que l'électeur peut attribuer au maximum deux suffrages à chacun des candidats et qu'il dispose seulement d'un nombre de suffrages égal à celui des députés à élire dans la circonscription.

3. Après avoir exprimé son vote, l'électeur montre au président son bulletin plié en quatre à l'angle droit, le timbre à l'extérieur et il le dépose dans l'urne qui est destinée à le recevoir.
4. L'électeur ne peut s'arrêter dans le compartiment que pendant le temps nécessaire pour préparer son bulletin de vote en vue de son dépôt dans l'urne.
5. Sont nuls :
 - a) tous les bulletins autres que celui qui a été remis à l'électeur par le président au moment du vote ;
 - b) ce bulletin même :
 - si l'électeur a émis plus de suffrages qu'il n'y a de représentants à élire ;
 - si l'électeur n'a exprimé aucun suffrage ;
 - si une rature, un signe ou une marque non autorisés par les dispositions qui figurent au point 2 des instructions peut en rendre l'auteur reconnaissable ;
 - s'il contient à l'intérieur un papier ou un objet quelconque.
6. Celui qui vote sans en avoir le droit est puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 251 à 2.000 euros. Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 251 à 10.000 euros celui qui vote sous le nom d'un autre électeur.

ANWEISUNGEN FÜR DEN WÄHLER

Kammerwahlen

1. Das Wahlgeschäft beginnt um 8 Uhr. Die Wähler werden zur Abstimmung zugelassen, sofern sie vor 14 Uhr vorstellig werden. Alsdann ist der Wahlvorgang abgeschlossen.
2. Der Wähler kann nicht mehr Stimmen abgeben, als Mandate zu vergeben sind. Er kann also nicht mehr als **9** Stimmen abgeben. Er kann jedem Kandidaten eine oder zwei Stimmen bis zum Total von **9** Stimmen zuteilen.

Der Wähler stimmt

- Entweder, indem er den Kreis in dem am Kopf einer Liste angebrachten Feld ausfüllt;
- oder indem er dort ein Kreuz (+ oder x) einzeichnet, wodurch er jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zuteilt;
- oder, indem er ein Kreuz (+ oder x) in eines oder in die beiden hinter dem Namen eines oder mehrerer Kandidaten angebrachten Felder einzeichnet und dies bis zum Total der **9** Stimmen über die er verfügt;
- oder, indem er gleichzeitig gemäß den vorerwähnten Verfahren vorgeht, falls die Liste, deren Kreis er in dem am Kopf angebrachten Feld schwärzt, weniger Kandidaten zählt als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, oder indem er ein Kreuz (+ oder x) im Kreis über einer solchen Liste einträgt.

Der Wähler, der den am Kopf einer Liste, die weniger Kandidaten ausweist als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, angebrachten weißen Kreis schwärzt oder der ein Kreuz (+ oder x) in diesem weißen Kreis einträgt, erteilt dieser Liste so viele Stimmen wie sich Kandidaten darauf befinden. Er hat somit jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zugeteilt. Es muss folglich insbesondere darauf geachtet werden, dass der Wähler einem jeden Kandidaten höchstens zwei Stimmen zuteilen kann und, dass er nur über so viele Stimmen verfügt wie Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind.

3. Nachdem er sein Votum ausgedrückt hat, zeigt der Wähler dem Präsidenten seinen rechtwinklig in vier gefalteten Wahlzettel, mit dem Stempel nach außen und legt ihn in die hierzu bestimmte Urne.
4. Der Wähler kann nur solange in dem abgesonderten Raum verweilen als er Zeit benötigt seinen Wahlzettel auszufüllen, um ihn dann in die Urne abzulegen.
5. Ungültig ist:
 - a) Jeder andere Zettel als derjenige, der dem Wähler vom Präsidenten vor der Abstimmung überreicht wurde.
 - b) Dieser Zettel selbst:
 - wenn der Wähler mehr Stimmen abgegeben hat, als Abgeordnete zu wählen sind;
 - wenn der Wähler gar keine Stimme abgegeben hat;
 - wenn eine Ausstreichung, ein Zeichen oder ein Merkmal, welche gemäß den Bestimmungen von Punkt 2 der Anweisungen nicht zulässig sind, den Urheber kenntlich machen können;
 - wenn der Stimmzettel inwendig ein Papier oder irgendeinen Gegenstand enthält.
6. Wer wählt, ohne das Recht dazu zu besitzen, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht bis fünfzehn Tagen und einer Geldbuße von 251 bis 2.000 Euro bestraft. Wird mit einer Gefängnisstrafe von einem Monat bis zu einem Jahr und einer Geldbuße von 251 bis 10.000 Euro bestraft, wer unter dem Namen eines anderen Wählers wählt.

INSTRUCTIONS POUR L'ELECTEUR

Elections à la Chambre des députés

1. Les opérations électorales commencent à huit heures. Les électeurs sont admis à voter s'ils se présentent avant quatorze heures. Ensuite le scrutin est clos.
2. L'électeur ne peut émettre plus de suffrages qu'il n'y a de mandats à pourvoir. Il ne peut donc émettre plus de **23** suffrages. Il peut attribuer un ou deux suffrages à chacun des candidats jusqu'à concurrence de **23** suffrages.

L'électeur vote

- soit en remplissant le cercle de la case placée en tête d'une liste ;
- soit en y inscrivant une croix (+ ou x) en attribuant ainsi un suffrage à chacun des candidats de cette liste ;
- soit en inscrivant une croix (+ ou x) dans l'une ou dans les deux cases placées à la suite du nom d'un ou de plusieurs candidats jusqu'à concurrence du total des **23** suffrages dont il dispose ;
- soit en procédant conjointement des deux manières s'il remplit le cercle de la case placée en tête d'une liste comprenant moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription ou s'il inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle placé en tête d'une pareille liste.

L'électeur qui remplit le cercle blanc de la case placée en tête d'une liste qui comprend moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription, ou qui inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle blanc de la case placée en tête d'une pareille liste, attribue à cette liste un nombre de suffrages égal au nombre de candidats qui y figurent. Il aura ainsi attribué un suffrage à chacun des candidats de cette liste. Il y aura par conséquent à tenir compte tout particulièrement des faits que l'électeur peut attribuer au maximum deux suffrages à chacun des candidats et qu'il dispose seulement d'un nombre de suffrages égal à celui des députés à élire dans la circonscription.

3. Après avoir exprimé son vote, l'électeur montre au président son bulletin plié en quatre à l'angle droit, le timbre à l'extérieur et il le dépose dans l'urne qui est destinée à le recevoir.
4. L'électeur ne peut s'arrêter dans le compartiment que pendant le temps nécessaire pour préparer son bulletin de vote en vue de son dépôt dans l'urne.
5. Sont nuls :
 - a) tous les bulletins autres que celui qui a été remis à l'électeur par le président au moment du vote ;
 - b) ce bulletin même :
 - si l'électeur a émis plus de suffrages qu'il n'y a de représentants à élire ;
 - si l'électeur n'a exprimé aucun suffrage ;
 - si une rature, un signe ou une marque non autorisés par les dispositions qui figurent au point 2 des instructions peut en rendre l'auteur reconnaissable ;
 - s'il contient à l'intérieur un papier ou un objet quelconque.
6. Celui qui vote sans en avoir le droit est puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 251 à 2.000 euros. Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 251 à 10.000 euros celui qui vote sous le nom d'un autre électeur.

ANWEISUNGEN FÜR DEN WÄHLER

Kammerwahlen

1. Das Wahlgeschäft beginnt um 8 Uhr. Die Wähler werden zur Abstimmung zugelassen, sofern sie vor 14 Uhr vorstellig werden. Alsdann ist der Wahlvorgang abgeschlossen.
2. Der Wähler kann nicht mehr Stimmen abgeben, als Mandate zu vergeben sind. Er kann also nicht mehr als **23** Stimmen abgeben. Er kann jedem Kandidaten eine oder zwei Stimmen bis zum Total von **23** Stimmen zuteilen.

Der Wähler stimmt

- Entweder, indem er den Kreis in dem am Kopf einer Liste angebrachten Feld ausfüllt;
- oder indem er dort ein Kreuz (+ oder x) einzeichnet, wodurch er jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zuteilt;
- oder, indem er ein Kreuz (+ oder x) in eines oder in die beiden hinter dem Namen eines oder mehrerer Kandidaten angebrachten Felder einzeichnet und dies bis zum Total der **23** Stimmen über die er verfügt;
- oder, indem er gleichzeitig gemäß den vorerwähnten Verfahren vorgeht, falls die Liste, deren Kreis er in dem am Kopf angebrachten Feld schwärzt, weniger Kandidaten zählt als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, oder indem er ein Kreuz (+ oder x) im Kreis über einer solchen Liste einträgt.

Der Wähler, der den am Kopf einer Liste, die weniger Kandidaten ausweist als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, angebrachten weißen Kreis schwärzt oder der ein Kreuz (+ oder x) in diesem weißen Kreis einträgt, erteilt dieser Liste so viele Stimmen wie sich Kandidaten darauf befinden. Er hat somit jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zugeteilt. Es muss folglich insbesondere darauf geachtet werden, dass der Wähler einem jeden Kandidaten höchstens zwei Stimmen zuteilen kann und, dass er nur über so viele Stimmen verfügt wie Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind.

3. Nachdem er sein Votum ausgedrückt hat, zeigt der Wähler dem Präsidenten seinen rechtwinklig in vier gefalteten Wahlzettel, mit dem Stempel nach außen und legt ihn in die hierzu bestimmte Urne.
4. Der Wähler kann nur solange in dem abgesonderten Raum verweilen als er Zeit benötigt seinen Wahlzettel auszufüllen, um ihn dann in die Urne abzulegen.
5. Ungültig ist:
 - a) Jeder andere Zettel als derjenige, der dem Wähler vom Präsidenten vor der Abstimmung überreicht wurde.
 - b) Dieser Zettel selbst:
 - wenn der Wähler mehr Stimmen abgegeben hat, als Abgeordnete zu wählen sind;
 - wenn der Wähler gar keine Stimme abgegeben hat;
 - wenn eine Ausstreichung, ein Zeichen oder ein Merkmal, welche gemäß den Bestimmungen von Punkt 2 der Anweisungen nicht zulässig sind, den Urheber kenntlich machen können;
 - wenn der Stimmzettel inwendig ein Papier oder irgendeinen Gegenstand enthält.
6. Wer wählt, ohne das Recht dazu zu besitzen, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht bis fünfzehn Tagen und einer Geldbuße von 251 bis 2.000 Euro bestraft. Wird mit einer Gefängnisstrafe von einem Monat bis zu einem Jahr und einer Geldbuße von 251 bis 10.000 Euro bestraft, wer unter dem Namen eines anderen Wählers wählt.

INSTRUCTIONS POUR L'ELECTEUR

Elections à la Chambre des députés

1. Les opérations électorales commencent à huit heures. Les électeurs sont admis à voter s'ils se présentent avant quatorze heures. Ensuite le scrutin est clos.
2. L'électeur ne peut émettre plus de suffrages qu'il n'y a de mandats à pourvoir. Il ne peut donc émettre plus de **7** suffrages. Il peut attribuer un ou deux suffrages à chacun des candidats jusqu'à concurrence de **7** suffrages.

L'électeur vote

- soit en remplissant le cercle de la case placée en tête d'une liste ;
- soit en y inscrivant une croix (+ ou x) en attribuant ainsi un suffrage à chacun des candidats de cette liste ;
- soit en inscrivant une croix (+ ou x) dans l'une ou dans les deux cases placées à la suite du nom d'un ou de plusieurs candidats jusqu'à concurrence du total des **7** suffrages dont il dispose ;
- soit en procédant conjointement des deux manières s'il remplit le cercle de la case placée en tête d'une liste comprenant moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription ou s'il inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle placé en tête d'une pareille liste.

L'électeur qui remplit le cercle blanc de la case placée en tête d'une liste qui comprend moins de candidats qu'il n'y a de députés à élire dans la circonscription, ou qui inscrit une croix (+ ou x) dans le cercle blanc de la case placée en tête d'une pareille liste, attribue à cette liste un nombre de suffrages égal au nombre de candidats qui y figurent. Il aura ainsi attribué un suffrage à chacun des candidats de cette liste. Il y aura par conséquent à tenir compte tout particulièrement des faits que l'électeur peut attribuer au maximum deux suffrages à chacun des candidats et qu'il dispose seulement d'un nombre de suffrages égal à celui des députés à élire dans la circonscription.

3. Après avoir exprimé son vote, l'électeur montre au président son bulletin plié en quatre à l'angle droit, le timbre à l'extérieur et il le dépose dans l'urne qui est destinée à le recevoir.
4. L'électeur ne peut s'arrêter dans le compartiment que pendant le temps nécessaire pour préparer son bulletin de vote en vue de son dépôt dans l'urne.
5. Sont nuls :
 - a) tous les bulletins autres que celui qui a été remis à l'électeur par le président au moment du vote ;
 - b) ce bulletin même :
 - si l'électeur a émis plus de suffrages qu'il n'y a de représentants à élire ;
 - si l'électeur n'a exprimé aucun suffrage ;
 - si une rature, un signe ou une marque non autorisés par les dispositions qui figurent au point 2 des instructions peut en rendre l'auteur reconnaissable ;
 - s'il contient à l'intérieur un papier ou un objet quelconque.
6. Celui qui vote sans en avoir le droit est puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 251 à 2.000 euros. Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 251 à 10.000 euros celui qui vote sous le nom d'un autre électeur.

ANWEISUNGEN FÜR DEN WÄHLER

Kammerwahlen

1. Das Wahlgeschäft beginnt um 8 Uhr. Die Wähler werden zur Abstimmung zugelassen, sofern sie vor 14 Uhr vorstellig werden. Alsdann ist der Wahlvorgang abgeschlossen.
2. Der Wähler kann nicht mehr Stimmen abgeben, als Mandate zu vergeben sind. Er kann also nicht mehr als **7** Stimmen abgeben. Er kann jedem Kandidaten eine oder zwei Stimmen bis zum Total von **7** Stimmen zuteilen.

Der Wähler stimmt

- Entweder, indem er den Kreis in dem am Kopf einer Liste angebrachten Feld ausfüllt;
- oder indem er dort ein Kreuz (+ oder x) einzeichnet, wodurch er jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zuteilt;
- oder, indem er ein Kreuz (+ oder x) in eines oder in die beiden hinter dem Namen eines oder mehrerer Kandidaten angebrachten Felder einzeichnet und dies bis zum Total der **7** Stimmen über die er verfügt;
- oder, indem er gleichzeitig gemäß den vorerwähnten Verfahren vorgeht, falls die Liste, deren Kreis er in dem am Kopf angebrachten Feld schwärzt, weniger Kandidaten zählt als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, oder indem er ein Kreuz (+ oder x) im Kreis über einer solchen Liste einträgt.

Der Wähler, der den am Kopf einer Liste, die weniger Kandidaten ausweist als Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind, angebrachten weißen Kreis schwärzt oder der ein Kreuz (+ oder x) in diesem weißen Kreis einträgt, erteilt dieser Liste so viele Stimmen wie sich Kandidaten darauf befinden. Er hat somit jedem Kandidaten dieser Liste eine Stimme zugeteilt. Es muss folglich insbesondere darauf geachtet werden, dass der Wähler einem jeden Kandidaten höchstens zwei Stimmen zuteilen kann und, dass er nur über so viele Stimmen verfügt wie Abgeordnete im Bezirk zu wählen sind.

3. Nachdem er sein Votum ausgedrückt hat, zeigt der Wähler dem Präsidenten seinen rechtwinklig in vier gefalteten Wahlzettel, mit dem Stempel nach außen und legt ihn in die hierzu bestimmte Urne.
4. Der Wähler kann nur solange in dem abgesonderten Raum verweilen als er Zeit benötigt seinen Wahlzettel auszufüllen, um ihn dann in die Urne abzulegen.
5. Ungültig ist:
 - a) Jeder andere Zettel als derjenige, der dem Wähler vom Präsidenten vor der Abstimmung überreicht wurde.
 - b) Dieser Zettel selbst:
 - wenn der Wähler mehr Stimmen abgegeben hat, als Abgeordnete zu wählen sind;
 - wenn der Wähler gar keine Stimme abgegeben hat;
 - wenn eine Ausstreichung, ein Zeichen oder ein Merkmal, welche gemäß den Bestimmungen von Punkt 2 der Anweisungen nicht zulässig sind, den Urheber kenntlich machen können;
 - wenn der Stimmzettel inwendig ein Papier oder irgendeinen Gegenstand enthält.
6. Wer wählt, ohne das Recht dazu zu besitzen, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht bis fünfzehn Tagen und einer Geldbuße von 251 bis 2.000 Euro bestraft. Wird mit einer Gefängnisstrafe von einem Monat bis zu einem Jahr und einer Geldbuße von 251 bis 10.000 Euro bestraft, wer unter dem Namen eines anderen Wählers wählt.